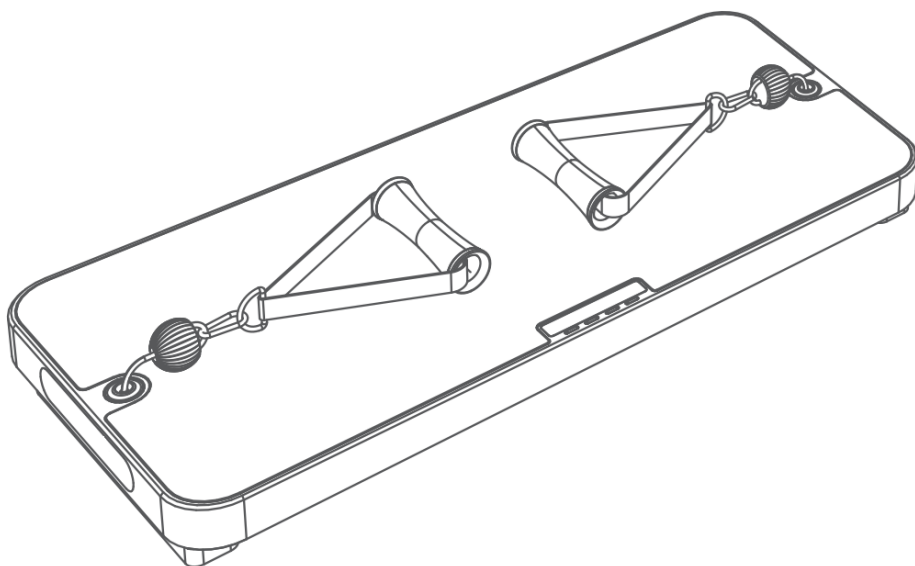




Instrucciones de montaje y utilización
Instructions for assembly and use
Instructions de montage et utilisation
Montage und gebrauchsanleitung
Instruções de montagem e utilização
Istruzioni di montaggio e uso
Montage-en gebruiksinstructies

Fig.1

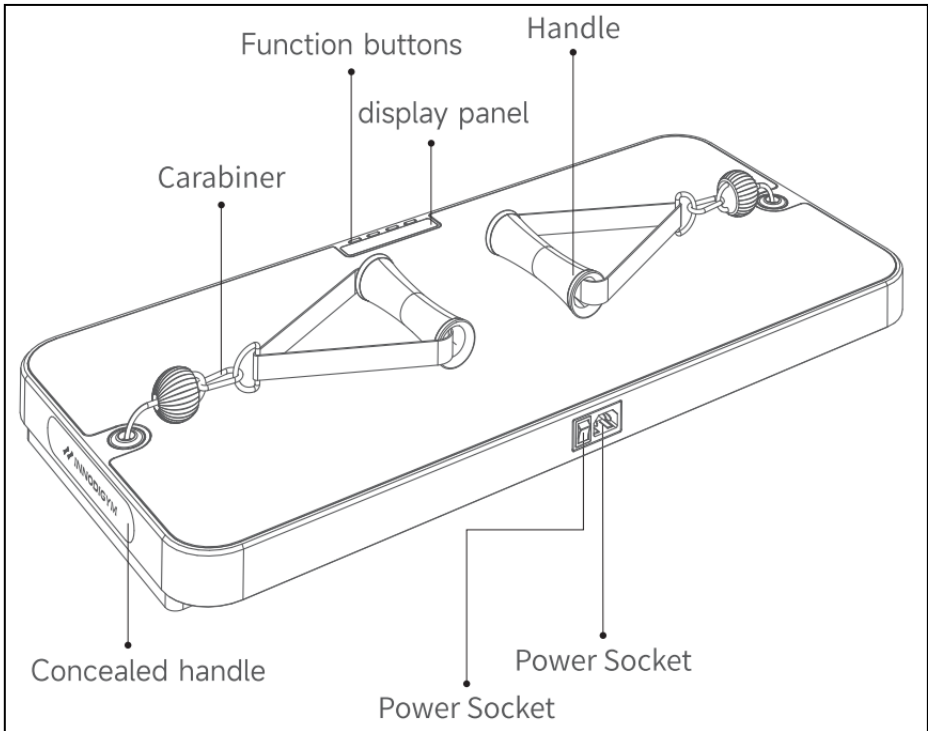


Fig.2

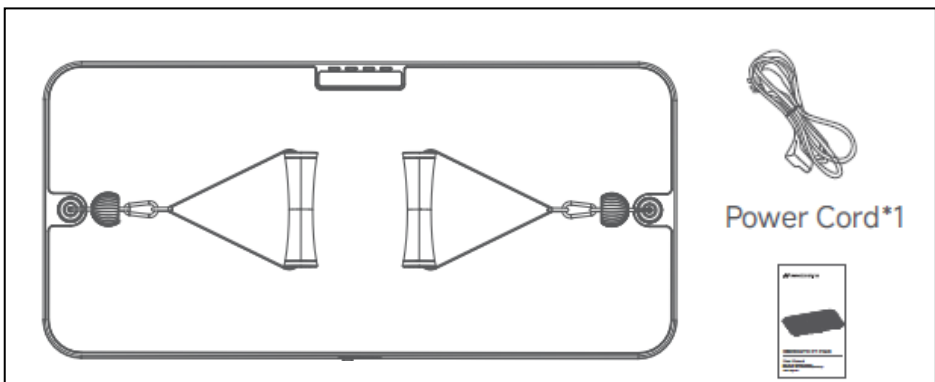


Fig.3

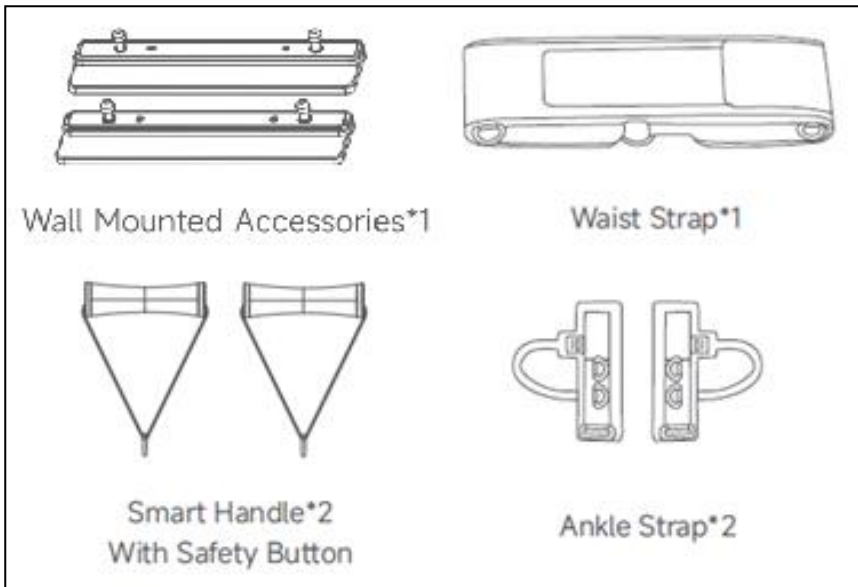
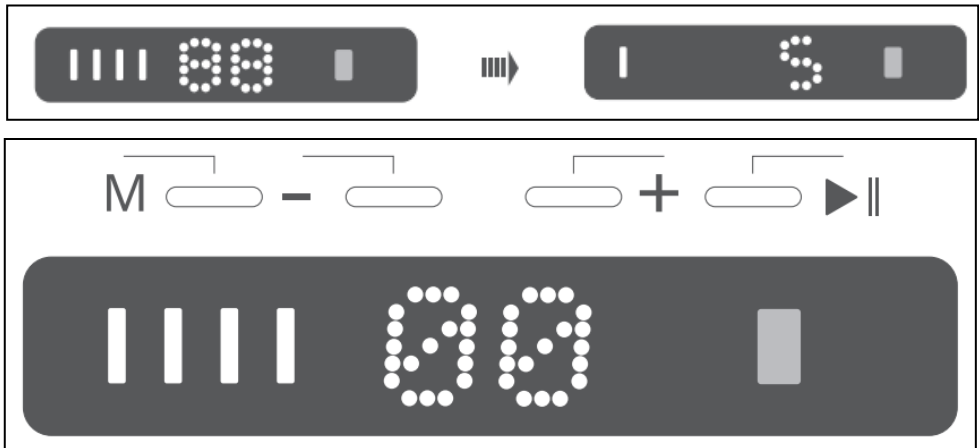


Fig.4



- 1 Light: Standard mode
- 2 Light: Eccentric mode
- 3 Light: Chain mode
- 4 Light: Speed mode

Green:
Standby (Adjustable)
Red:
Ready (Locked)

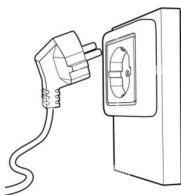
INDICACIONES GENERALES

Este monitor electrónico está diseñado para ser utilizado de forma sencilla e intuitiva. Los textos que aparecen en la pantalla del televisor guiarán al usuario el ejercicio.

Sin embargo, recomendamos que el preparador físico lea atentamente esta sección con el fin de conocer a fondo el monitor electrónico y mostrar al usuario su funcionamiento de forma efectiva.

CONEXIONADO DE MÁQUINA

En primer lugar, enchufe el cable del transformador a la red eléctrica a un enchufe de 100V-240V con toma de tierra.



BLUETOOTH.-

Esta máquina está equipada con conectividad bluetooth. El usuario puede conectarse buscando el nombre: **"P1+ -Music"**.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE.-

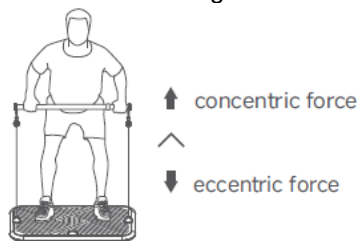
Saque la unidad de la caja y compruebe que tiene todas las piezas. La imagen A1 dentro de la Fig.4 representa modo reposo, esperar hasta que el pomo cambia a color verde y muestra igual que A2. En caso de tardar mas de 15 segundos, apagar y volver a encender.

La máquina tiene 4 modos de trabajo, los cuales se pueden elegir usando la tecla M: Fig.4

1. Estándar: se marca con 1

punto en el display, espere a que se ponga en color verde para entrenar, usar la ruleta para ajustar la fuerza.

2. Escéntrico: se marca con 2 puntos en el display, en este modo se modifica la fuerza escéntrica al 50%. Ej. Si el usuario hace una fuerza de concéntrica de 10kg, el retorno será de 5kg.



3. Cadena: se marca con 3 puntos en el display, la resistencia aumentará en proporción a la distancia recorrida por el usuario. (fuerza concéntrica)
4. Velocidad: se marca con 4 puntos en el display, la resistencia aumentará en proporción a la velocidad de uso del usuario.

Para cualquier consulta, no dude en ponerse en contacto con el (S.A.T).Servicio de Asistencia Técnica, llamando al teléfono de atención al cliente (ver página final del presente manual).

BH SE RESERVA EL DERECHO A MODIFICAR LAS ESPECIFICACIONES DE SUS PRODUCTOS SIN PREVIO AVISO.

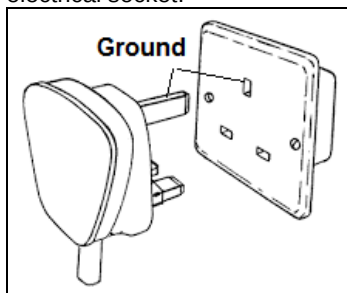
GENERAL INSTRUCTIONS

This electronic monitor is designed to be easy and intuitive to use. The messages that appear on the television screen will guide the user throughout the whole exercise.

It is recommended that a gym instructor read through this section carefully to become fully familiar with operating the electronic monitor so that he/she can show the user correctly.

CONNECTING THE MACHINE

First plug the main power cable on the transformer into a 100-240 V grounded electrical socket.



BLUETOOTH.-

This machine is equipped with Bluetooth. User can connect searching the name: **“P1+ -Music”**.

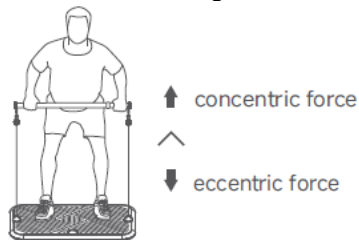
USE INSTRUCTIONS.-

Take out the machine and check all the components are correct.

Picture A1 in Fig.4 refers to the sleep mode, wait to the color change in green color and looks as A2. In case the this process goes more than 15 seconds, turn off and turn on again.

This machine has 4 workout modes, you can choose using M key: Fig.4

1. Standard: displaying 1 dot, .
2. Eccentric: se marca con 2 puntos en el display, en este modo se modifica la fuerza escéntrica al 50%. Ej. Si el usuario hace una fuerza de concéntrica de 10kg, el retorno será de 5kg.



3. Chain: se marca con 3 puntos en el display, la resistencia aumentará en proporción a la distancia recorrida por el usuario. (fuerza concéntrica)
4. Speed: se marca con 4 puntos en el display, la resistencia aumentará en proporción a la velocidad de uso del usuario.

Do not hesitate to get touch with the Technical Assistance Service if you have any queries by phoning customer services (see last page in manual)

BH RESERVES THE RIGHT TO MODIFY THE SPECIFICATIONS OF ITS PRODUCTS WITHOUT PRIOR NOTICE

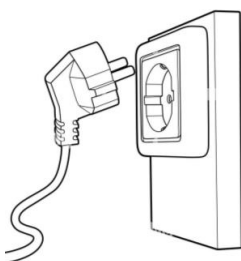
INDICATIONS GENERALES.-

Ce moniteur électronique a été conçu pour une utilisation simple et intuitive. Les textes qui apparaissent sur l'écran TV guideront l'utilisateur pendant tout l'exercice.

Nous recommandons cependant que le coach ou préparateur physique de votre salle de sport lise attentivement cette notice afin de connaître parfaitement ce moniteur électronique et ainsi expliquer aux utilisateurs son fonctionnement complet

RACCORDEMENT DE L'APPAREIL-

Tout d'abord raccordez le câble du transformateur à une prise 100V-240V avec prise de terre du réseau électrique tel que le montre



BLUETOOTH.-

Cette machine est équipée d'une connectivité Bluetooth. L'utilisateur peut se connecter en recherchant le nom : « **P1+ -Music** ».

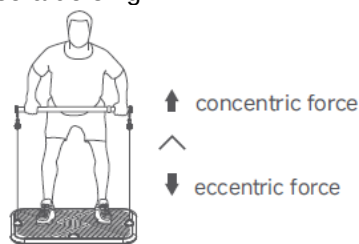
USE INSTRUCTIONS.-

Sortez la machine et vérifiez que tous les composants sont corrects.

L'image A1 sur la figure 4 fait référence au mode veille, attendez que la couleur change en vert et ressemble à A2. Si ce processus dure plus de 15 secondes, éteignez et rallumez.

Cette machine dispose de 4 modes d'entraînement, qui peut être choisi à l'aide de la touche M : Fig.4

1. Standard: affichage de 1 point.
2. Eccentric: il y a une marque avec 2 points sur l'affichage, dans ce mode, la force axiale est modifiée à 50 %. Éj. Si l'utilisateur a une force concentrée de 10 kg, le retour sera de 5 kg.



3. Chain: marquée avec 3 points sur l'écran, la résistance augmentera en proportion de la distance enregistrée par l'utilisateur. (force concentrée)
4. Vitesse: si elle est marquée avec 4 points sur l'écran, la résistance augmentera en proportion de la vitesse d'utilisation de l'utilisateur.

Pour toute information complémentaire et en cas de doute sur le bon état de l'une quelconque partie de la machine, l'hésitez pas à appeler le Service d'Assistance Technique (SAT) au numéro de téléphone d'Assistance Clientèle qui figure à la dernière page de cette notice.

BH SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER LES CARACTÉRISTIQUES DE SES PRODUITS SANS PRÉAVIS.

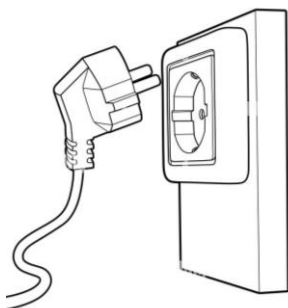
ALLGEMEINE HINWEISE

Dieser Elektronikmonitor ist so ausgelegt, dass er eine problemlose und intuitive Nutzung sicherstellt. Der Benutzer wird mit Hilfe der auf dem Bildschirm erscheinenden Texte durch die Trainingsübung geführt.

Wir empfehlen jedoch, dass der Sportbetreuer diesen Abschnitt aufmerksam liest, um sich mit dem Elektronikmonitor vertraut zu machen und dem Benutzer dessen Funktionsweise effektiv erklären zu können.

ANSCHLUSS DER MASCHINE

Schließen Sie zunächst das Kabel des Transformators an eine Netzdose mit 100V-240V



BLUETOOTH.-

Dieses Gerät ist mit Bluetooth-Konnektivität ausgestattet. Der Benutzer kann eine Verbindung herstellen, indem er nach dem Namen "P1+ -Music" sucht.

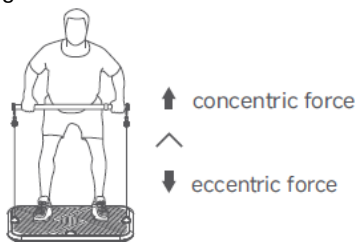
GEBRAUCHSANWEISUNGEN.-

Nehmen Sie die Maschine heraus und überprüfen Sie, ob alle Komponenten korrekt sind.

Bild A1 in Abb. 4 bezieht sich auf den Schlafmodus, wartet auf den Farbwechsel in Grün und sieht aus wie A2. Falls dieser Vorgang länger als 15 Sekunden dauert, schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.

Dieses Gerät verfügt über 4 Trainingsmodi, die mit der M-Taste ausgewählt werden kann: Abb.4

1. Standard: Anzeige 1 Punkt.
2. Exzentrisch: Markieren Sie es mit 2 Punkten auf dem Display und ändern Sie dabei die Kraft um 50 %. Ej. Wenn der Benutzer eine Konzentration von 10 kg hat, beträgt die Retorno-Konzentration 5 kg.



3. Kette: Mit 3 Punkten auf dem Display markieren, der Widerstand erhöht sich und die Entfernung wird vom Benutzer gemessen. (konzentriert)
4. Geschwindigkeit: Mit 4 Punkten auf dem Display markieren, die Widerstandsfähigkeit erhöht und das Verhältnis zur Benutzergeschwindigkeit erhöhen.

Sollten über den Zustand einer Komponente Zweifel bestehen, setzen Sie sich bitte mit dem (TKD) Technischen Kundendienst in Verbindung, indem Sie das Servicetelefon anrufen (siehe letzte Seite des Handbuchs).

BH BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, DIE SPEZIFIKATIONEN DES PRODUKTS OHNE VORANKÜNDIGUNG ZU ÄNDERN.

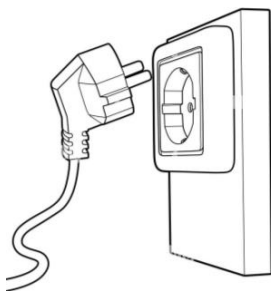
INFORMAÇÕES GERAIS

Este monitor eletrônico está criado para proporcionar uma utilização simples e intuitiva. Os textos que aparecem no ecran do monitor guiarão o utilizador no exercício.

No entanto, recomendamos que o preparador físico leia atentamente estas instruções para conhecer com detalhe o monitor eletrônico e explicar de forma efetiva ao utilizador o seu funcionamento.

LIGAÇÃO DO EQUIPAMENTO

Em primeiro lugar, ligar a tomada do cabo do transformador à rede elétrica numa tomada 100V-240V com tomada terra conforme.



BLUETOOTH.-

Esta máquina está equipada com conectividade Bluetooth. O utilizador pode ligar-se procurando pelo nome: **“P1+ -Music”**.

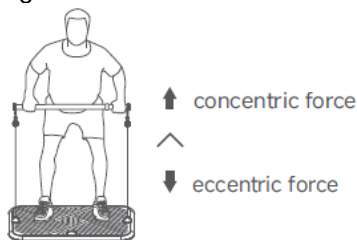
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO.-

Retire a máquina e verifique se todos os componentes estão corretos.

A figura A1 da Fig. 4 refere-se ao modo sleep, aguarde a mudança de cor para verde e parece-se com A2. Caso este processo demore mais de

15 segundos, desligue e volte a ligar. Esta máquina possui 4 modos de treino, que pode ser escolhido através da tecla M: Fig.4

1. Padrão: exibindo 1 ponto.
2. Excêntrico: é marcado com 2 pontos no display, neste modo modifica-se a força externa para 50%. Ej. Se o utilizador tiver uma força concêntrica de 10kg, o retorno será de 5kg.



3. Corrente: se estiver marcada com 3 pontos no visor, a resistência aumenta proporcionalmente à distância recorrida pelo utilizador. (força concêntrica)
4. Velocidade: se estiver marcada com 4 pontos no visor, a resistência aumenta proporcionalmente à velocidade de utilização do utilizador.

Para qualquer consulta, não hesite em contactar com o S.A.T - Serviço de Assistência Técnica - , telefonando para o serviço de apoio ao cliente (ver página final do presente manual).

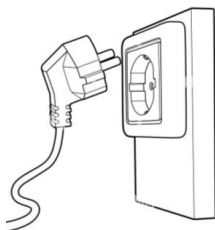
A BH RESERVA-SE O DIREITO DE MODIFICAR AS ESPECIFICAÇÕES DOS SEUS PRODUTOS SEM AVISO PRÉVIO.

INDICAZIONI GENERALI

Questo monitor elettronico è stato progettato per essere utilizzato in modo semplice e intuitivo. I testi che appaiono sullo schermo del monitor guideranno l'utente durante l'esercizio. Nonostante ciò, raccomandiamo al preparatore fisico di leggere attentamente questa sezione per conoscere a fondo il monitor elettronico e di mostrare efficacemente all'utente il suo funzionamento.

COLLEGAMENTO DELLA MACCHINA

Per prima cosa, collegare il cavo del trasformatore alla rete elettrica utilizzando una presa da 100 V-240 V con presa a terra.



BLUETOOTH.-

Questa macchina è dotata di connettività Bluetooth. L'utente può connettersi cercando il nome: **"P1+ - Music"**.

ISTRUZIONI PER L'USO.-

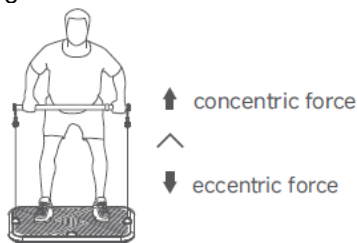
Estrarre la macchina e verificare che tutti i componenti siano corretti.

L'immagine A1 in Fig.4 si riferisce alla modalità di sospensione, attende il cambiamento di colore in verde e appare come A2. Nel caso in cui questo processo duri più di 15

secondi, spegnere e riaccendere.

Questa macchina dispone di 4 modalità di allenamento, che può essere scelto utilizzando il tasto M: Fig.4

1. Standard: visualizzazione di 1 punto.
2. Eccentrico: se contrassegnato con 2 punti sul display, in questa modalità si modifica la forza centrifuga al 50%. Es. Se l'utente ha una forza concentrica di 10 kg, il ritorno sarà di 5 kg.



3. Catena: se contrassegnata da 3 punti sul display, la resistenza aumenterà in proporzione alla distanza ricorsa dall'utente. (forza concentrata)
4. Velocità: se contrassegnata da 4 punti sul display, la resistenza aumenterà in proporzione alla velocità di utilizzo dell'utente.

Per qualsiasi domanda, non esitate a mettervi in contatto con il Servizio di Assistenza Tecnica, chiamando al telefono di attenzione al cliente (consultare l'ultima pagina del presente manuale).

BH SI RISERVA IL DIRITTO DI MODIFICARE LE SPECIFICAZIONI DEI SUOI PRODOTTI SENZA PREVIO AVVISO.

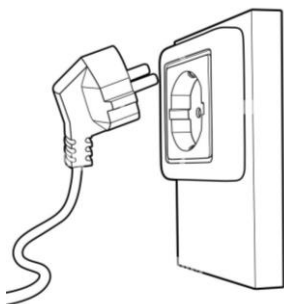
ALGEMENE AANWIJZINGEN

Dankzij het ontwerp van deze elektronische monitor is de bediening eenvoudig en intuïtief. De tekst die op het scherm van de TV wordt weergegeven dient als gids voor de gebruiker tijdens de oefening.

Desondanks bevelen we aan dat de trainer dit hoofdstuk aandachtig doorneemt, voor een volledig begrip van de elektronische monitor en om de gebruiker de werking ervan effectief te kunnen tonen.

AANSLUITING VAN HET APPARAAT

Steek de stekker van de transformator eerst in een stopcontact met een spanning van 100V-240V en randaarde.



BLUETOOTH.-

Deze machine is uitgerust met Bluetooth-connectiviteit. De gebruiker kan verbinding maken door te zoeken naar de naam: **“P1+ -Music”**.

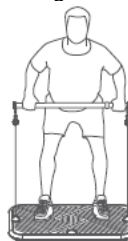
GEbruIKSINSTRUCTIES.-

Haal de machine eruit en controleer of alle onderdelen correct zijn.

Afbeelding A1 in Fig.4 verwijst naar de slaapmodus, wacht tot de kleur verandert in groene kleur en ziet eruit als A2. Als dit proces langer dan 15 seconden duurt,

schakelt u het apparaat uit en weer in. Deze machine heeft 4 trainingsmodi, die kan worden gekozen met behulp van de M-toets: Fig.4

1. Standard: weergave van 1 punt.
2. Excentriek: als je 2 punten op het display ziet, verandert deze modus de fuerza escéntrica al 50%. Ej. Als u normaal gesproken een inhoud van 10 kg gebruikt, zal de terugslag 5 kg bedragen.

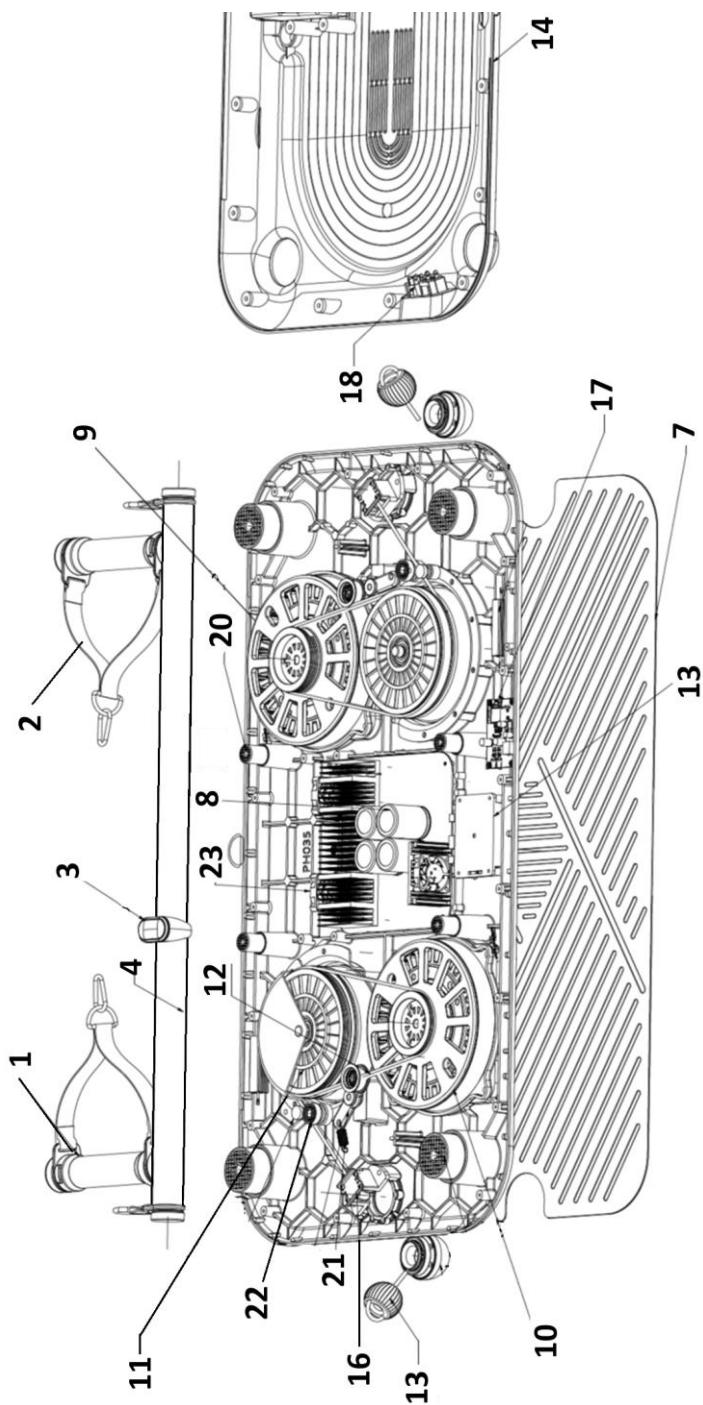


3. Ketting: als deze met 3 punten op het display wordt weergegeven, wordt de weerstand vergroot in verhouding tot de afstand die wordt weergegeven door het gebruikelijke. (concentrica fuerza)
4. Snelheid: als u vier punten op het display ziet, wordt de weerstand verhoogd in verhouding tot de snelheid van het gebruik van het gebruik.

Als u twijfels hebt over enig onderdeel van dit toestel, aarzel dan niet contact op te nemen met de technische bijstandsdienst door dienstverlening te bellen (zie laatste pagina van de handleiding).

BH BEHOUDT ZICHZELF HET RECHT VOOR DE SPECIFICATIES VAN HAAR PRODUCTEN TE WIJZIGEN ZONDER VOORAFGAANDE BEKENDMAKING

G130



Para pedido de repuesto: Indicar el código de la pieza y la cantidad

To order replacement parts: State the part code and Quantity

Pour toute commande pièces détachées: Indiquer le code de la pièce et la quantité

Bestellung von Ersatzteilen: Bitte angeben Teil-code und Menge

Para encomenda de peça de recambio: Indicar o código da peça ea quantidade

Per ordinare pezzi di ricambio: Indicare il codice del pezzo e la quantità

Bestellen van vervangingsonderdelen: Geef het deel code en de hoeveelheid

Ejemplo / E.g. / Exemple / Beispiel / Exemplo /Esempio / Bijvoorbeeld: G112B001 1

Nº	Code	Description	Quantity
1	G130001	Smart handle left	1
2	G130002	smart handle right	1
3	G130003	toggle switch	1
4	G130004	long bar	1
5	G130005	waist band	1
6	G130006	ankle bands (1set=2pc)	1
7	G130007	foot pad	1
8	G130008	controller	1
9	G130009	servo motor 129	1
10	G130010	servo motor 130	1
11	G130011	spiral spring	1
12	G130012	belt	1
13	G130013	panel knob	1
14	G130014	bottom cover	1
15	G130015	pressure wheel	1
16	G130016	guide wheel	1
17	G130017	bluetooth	1
18	G130018	AC socket with switch	1
19	G130019	euro power cord 2M	1
20	G130020	supporting rubber	4
21	G130021	tension spring	1
22	G130022	tension pulley	1
23	G130023	Fan	1

BH FITNESS SPAIN

EXERCYCLE,S.L.
(Manufacturer)
P.O.BOX 195
01080 VITORIA (SPAIN)
Tel.: +34 945 29 02 58
Fax: +34 945 29 00 49
e-mail: sac@bhfitness.com
www.bhfitness.com

POST-VENTA

Tel: +34 945 292 012
e-mail:
asistencia@bhfitness.com

BH FITNESS PORTUGAL

Rua do Caminho Branco Lote 8,
ZI Oiã 3770-068 Oiã
Oliveira do Bairro (PORTUGAL)
Tel.: +351 234 729 510
e-mail: info@bhfitness.pt

BH SERVICE PORTUGAL

Tel.: +351 234 729 510
e-mail: info@bhfitness.pt

BH GERMANY GmbH

Grasstrasse 13
45356 ESSEN
GERMANY

Tel: +49 2015 997018
e-mail: kundendienst@
bhgermany.com

BH FITNESS UK

Tel: 02037347554
e-mail: sales.uk@bhfitness.com

AFTER SALES – UK

Tel.: 02074425525
e-mail:
service.uk@bhfitness.com

BH FITNESS FRANCE

SAV FRANCE
Tel : +33 559 423 419
savfrance@bhfitness.com

BH FITNESS ASIA

BH Asia Ltd.
No.80, Jhongshan Rd.,
Daya Dist.,
Taichung City 42841,
Taiwan. R.O.C.
Tel.: +886 4 25609200
Fax: +886 4 25609280
E-mail:
info@bhasia.com.tw

BH FITNESS MEXICO

BH Exercycle de México
S.A. de CV
Eje 132 / 136
Zona Industrial, 2A Secc.
78395 San Luis Potosí
S:L:P: MÉXICO
Tel.: +52 (444) 824 00 29
Fax: +52 (444) 824 00 31
www.bhlatam.com.mx

BH SE RESERVA EL DERECHO A MODIFICAR LAS ESPECIFICACIONES DE SUS PRODUCTOS SIN PREVIO AVISO.

SPECIFICATIONS MAY BE CHANGED WITHOUT PRIOR NOTICE DUE TO OUR PROGRAMME OF CONTINUOUS PRODUCT DEVELOPMENT.

BH SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER LES SPECIFICATIONS DE SES PRODUITS SANS PRÉAVIS.

BH BEHALT SICH DAS RECHT VOR, ÄNDERUNGEN DER MODELL-ANGABEN OHNE VORHERIGE ANKÜNDIGUNG VORZUNEHMEN.

DATI TECNICI E COMMERCIALI RELATIVI AGLI ARTICOLI DEL PRESENTE CATALOGO POSSONO ESSERE SOGGETTI A VARIAZIONI SENZA ALCUN PREAVVISO.

BH RESERVA O DIREITO DE PODER MODIFICAR AS ESPECIFICAÇÕES DOS SEUS EQUIPAMENTOS SEM AVISO PRÉVIO.

DOOR KONSTANTE PRODUKTVERNIEUWING EN VERBETERING HOUDEN WIJ ONS HET RECHT VAN WIJZIGING VOOR ZONDER VOORAFGAAND BERICHT.